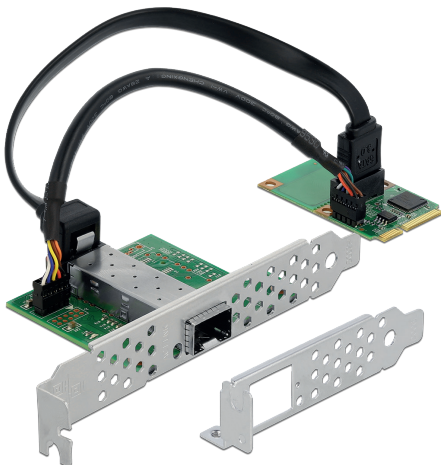


	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

Gigabit LAN Mini PCIe Card



Product-No:95267
User manual no:95267-a
www.delock.com



Description

This Mini PCIe module by Delock expands a system by one Gigabit LAN SFP interface, which can be lead out via the slot bracket.

With the perforation, the length can be shortened from full size to half size.

Specification

- Connectors:
 - internal: 1 x Mini PCIe male
 - external: 1 x SFP slot for 1 Gbps SFP module
- Chipset: Intel i210
- Form factor: Mini PCIe full size / half size
- Interface: PCI Express revision 2.1
- Data transfer rate:
 - Ethernet up to 10 Mbps
 - Fast Ethernet up to 100 Mbps
 - Gigabit Ethernet up to 1000 Mbps
 - PCI Express x1 up to 4 Gbps
- Supports IEEE 802.3 / 802.3u / 802.3z / 802.3ab
- Supports IEEE 802.3az (Energy Efficient Ethernet)
- Supports 9k Jumbo Frames
- Supports PXE
- Cable length with connectors: ca. 18 cm

System requirements

- Linux Kernel 2.6 or above
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Motherboard with a free Mini PCIe slot with a PCIe interface
- PC with one free slot
- SFP module

Package content

- Mini PCIe module
- 2 connecting cable
- Slot bracket, Low profile bracket
- Driver CD
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Avoid anti-static electricity when installing the product



Hardware Installation

Note:

Make sure your mainboard has a Mini PCIe port with PCIe interface.

1. Turn off your PC and unplug the power cord.
2. Open the housing.
3. Connect the connecting cables to the module and to the bracket.
4. Insert the module into a free Mini PCIe slot and screw the module. (different motherboards may have different fixing options)
5. Remove the slot holder from the available slot.
6. Insert the slot bracket straight and carefully into the free slot.
7. Use a screw to attach it to the housing.
8. Reattach the housing and connect the power cord to the AC adapter.

Driver Installation

1. Switch on your computer.
2. Put the driver CD in the CD ROM drive.
3. Open Windows Explorer, select: CD-drive\Version 22.6\autorun.exe.
4. Follow the instructions of the driver installation.
5. Restart the computer under Windows after installation of the driver.
6. After restart you can start using the device immediately.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Kurzbeschreibung

Dieses Mini PCIe Modul von Delock erweitert ein System um eine Gigabit LAN SFP Schnittstelle, die über das Slotblech herausgeführt werden kann. Durch die Perforation lässt sich der Adapter von full size auf half size verkürzen.

Spezifikation

- Anschlüsse:
 - intern: 1 x Mini PCIe Stecker
 - extern: 1 x SFP Schacht für 1 Gbps SFP Modul
- Chipsatz: Intel i210
- Formfaktor: Mini PCIe full size / half size
- Schnittstelle: PCI Express Revision 2.1
- Datentransferraten:
 - Ethernet bis zu 10 Mbps
 - Fast Ethernet bis zu 100 Mbps
 - Gigabit Ethernet bis zu 1000 Mbps
 - PCI Express x1 bis zu 4 Gbps
- Unterstützt IEEE 802.3 / 802.3u / 802.3z / 802.3ab
- Unterstützt IEEE 802.3az (Energy Efficient Ethernet)
- Unterstützt 9k Jumbo Frames
- Unterstützt PXE
- Kabellänge mit Anschlüssen: ca. 18 cm

Systemvoraussetzungen

- Linux Kernel 2.6 oder höher
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Mainboard mit einem freien Mini PCIe Steckplatz mit PCIe Schnittstelle
- PC mit einem freien Slot
- SFP Modul

Packungsinhalt

- Mini PCIe Modul
- 2 Verbindungskabel
- Slotblech, Low Profile Blende
- Treiber CD
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Vermeiden Sie antistatische Aufladung beim Einbau des Produktes



Hardware Installation

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Ihr Mainboard einen Mini PCIe Port mit PCIe Schnittstelle zur Verfügung stellt.

1. Schalten Sie Ihren PC aus, ziehen Sie das Netzkabel.
2. Öffnen Sie das Gehäuse.
3. Verbinden Sie die Kabel mit dem Modul und dem Slotblech.
4. Stecken Sie das Modul in den freien Mini PCIe Slot und schrauben Sie das Modul fest. (unterschiedliche Mainboards haben evtl. eine andere Befestigungsmöglichkeit)
5. Entfernen Sie das Slotblech vom gewünschten freien Slot.
6. Stecken Sie das Slotblech gerade und vorsichtig in den freien Slot.
7. Befestigen Sie dieses mit einer Schraube am Gehäuse.
8. Schließen Sie das Gehäuse wieder und verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil.

Treiber Installation

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie die Treiber CD in Ihr Laufwerk ein.
3. Öffnen Sie mit dem Explorer folgendes Programm: CD-Laufwerk\ Version 22.6\autorun.exe.
4. Folgen Sie nun den Anweisungen der Treiber Installation.
5. Nach der Treiber Installation starten Sie den Rechner unter Windows neu.
6. Nach dem Neustart können Sie das Gerät verwenden.

Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen und Treiber Downloads finden Sie auch auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Stand: 07/2019



Contenu de l'emballage

- Module Mini PCIe
- 2 câbles de connexion
- Panneau arrière
- Low profile slot arrière
- CD d'installation des pilotes
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Evitez l'électricité électrostatique lorsque vous installez le produit

Installation matérielle

Note :

Assurez-vous que votre carte mère dispose d'un port Mini PCIe avec interface PCIe.

1. Eteignez votre PC et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier.
3. Connectez les câbles de connexion au module et au crochet.
4. Insérez le module dans une fente Mini PCIe libre et vissez le module.
(différentes cartes mères peuvent avoir des options de fixation différentes)
5. Déposez le support du slot disponible.
6. Insérez le support de fente droit et en faisant attention dans la fente disponible.
7. Utilisez une vis pour le fixer au boîtier.
8. Remontez le boîtier et branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur AC.

Installation du pilote

1. Allumez votre ordinateur.
2. Mettez le CD de pilotes dans le lecteur de CD ROM.
3. Ouvrez l'Explorateur Windows, sélectionnez : CD-drive\Version 22.6\autorun.exe.
4. Suivez les instructions d'installation du pilote.
5. Redémarrez l'ordinateur sous Windows après l'installation du pilote.
6. Après redémarrage vous pouvez immédiatement commencer à utiliser le périphérique.



Contenido del paquete

- Módulo Mini PCIe
- 2 cable de conexión
- Abrazadera posterior
- Low profile soporte posterior
- Driver en CD
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Evite la electricidad antiestática al instalar el producto

Hardware Instalación

Nota:

Asegúrese de que la placa base tiene un puerto Mini PCIe con interfaz PCIe.

1. Apague su equipo y desconecte el cable de alimentación.
2. Abra la carcasa.
3. Enchufe los cables de conexión al módulo y al soporte.
4. Inserte el modelo en una ranura Mini PCIe disponible y atorníllelo. (cada placa base puede tener diferentes opciones de fijación)
5. Extraiga la tapa de la ranura de una ranura disponible.
6. Inserte el soporte para ranura sin torcerlo y con cuidado en la ranura disponible.
7. Asegúrelo a la carcasa mediante un tornillo.
8. Vuelva a colocar la carcasa y conecte el adaptador de CA del cable de alimentación.

Instalación del controlador

1. Encienda su PC.
2. Inserte el CD del controlador en la unidad de CD ROM.
3. Abra el Explorador de Windows y seleccione Unidad_de_CD\Version 22.6\autorun.exe.
4. Siga las instrucciones de instalación del controlador.
5. Reinicie el equipo Windows después de instalar del controlador.
6. Después del reinicio el dispositivo estará listo para su uso.



Obsah balení

- Mini PCIe modul
- 2 x připojovací kabel
- Zadní záslepka (Rear bracket)
- Záslepka do slotu
- CD s ovladači
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Při instalaci produktu se vyvarujte antistatické elektřině

Instalace hardware

Poznámka:

Ujistěte se, že základní deska má Mini PCIe port s PCIe rozhraním

1. Vypněte PC a odpojte přívodní šňůru napájení.
2. Otevřte kryt PC.
3. Připojte propojovací kabel k modulu a k záslepce slotu.
4. Zasuňte modul do volného Mini PCIe slotu a přišroubujte. (různé desky mohou mít různá uchycení modulů)
5. Odstraňte záslepku z volného slotu.
6. Do volného slotu nyní opatrně vložte dodávanou záslepku s LAN výstupem.
7. Připevněte jej šroubky ke skříni.
8. Nasadte zpět kryt a připojte napájecí šňůru.

Instalace ovladače

1. Zapněte počítač.
2. Vložte CD s ovladači do mechaniky.
3. Spusťte prohlížeč, zvolte: CD-mechanika\Version 22.6\autorun.exe.
4. Pokračujte podle instrukcí pro instalaci ovladače.
5. Restartujte počítač po instalaci ovladače.
6. Po restartu je možné disk ihned používat.



Zawartość opakowania

- Moduł Mini PCIe
- 2 x kabel połączeniowy
- śledz
- Low Profile śledz
- Sterowniki na CD
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Podczas instalacji produktu należy unikać elektryczności statycznej

Instalacja sprzętu

Uwaga:

Upewnij się, że na płycie głównej znajduje się port Mini PCIe ze złączem PCIe.

1. Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilania.
2. Otwórz obudowę.
3. Podłącz kable połączeniowe do modułu i do wspornika.
4. Włóż moduł do wolnego złącza Mini PCIe i przykręć go. (odmienne płyty główne mają różne opcje mocowania)
5. Zdejmij zaślepkę z wolnego gniazda.
6. Wsuń wspornik równo i ostrożnie do wolnego gniazda.
7. Zamocuj śrubą do obudowy.
8. Zamknij z powrotem obudowę i podłącz kabel do zasilacza.

Instalacja sterownika

1. Wyłącz komputer.
2. Włóż płytę CD-ROM ze sterownikami.
3. Otwórz Eksplorator Windows, wybierz: CD-drive\Version 22.6\autorun.exe.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami programu instalacyjnego.
5. Po instalacji sterownika uruchom ponownie komputer.
6. Po restarcie można od razu rozpocząć korzystanie z urządzenia.



Contenuto della confezione

- Modulo Mini PCIe
- 2 cavi di collegamento
- Staffa slot
- Staffa a basso profilo
- CD contenente il driver
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Evitare l'elettricità antistatica durante l'installazione del prodotto

Installazione dell'hardware

Nota:

Assicurarsi che la scheda principale disponga di una porta Mini PCIe con interfaccia PCIe.

1. Spegnerne il PC e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Aprire l'alloggiamento.
3. Collegare i cavi di collegamento al modulo e alla staffa.
4. Inserire il modulo in uno slot Mini PCIe disponibile e avvitare il modulo.
(Diverse schede principali potrebbero avere differenti opzioni di fissaggio)
5. Rimuovere il supporto dallo slot disponibile.
6. Inserire la staffa dello slot in linea retta e con attenzione nello slot disponibile.
7. Utilizzare una vite per fissarla all'alloggiamento.
8. Reinserire l'alloggiamento e collegare il cavo di alimentazione all'adattatore CA.

Installazione del driver

1. Accendere il computer.
2. Inserire il CD del driver nell'unità CD ROM.
3. Aprire Esplora risorse e selezionare unità CD\Version 22.6\autorun.exe.
4. Attenersi alle istruzioni di installazione del driver.
5. Riavviare il computer in Windows dopo l'installazione del driver.
6. Dopo il riavvio, è possibile iniziare ad utilizzare il dispositivo immediatamente.



Paketets innehåll

- Mini PCIe modul
- 2 anslutningskablar
- Bakre konsol
- Fäste med låg profil
- CD-skiva med drivrutiner
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Undvik antistatisk elektricitet när du installerar produkten

Hårdvaruinstallation

Notera:

Se till att ditt moderkort har en Mini PCIe-port med PCIe-gränssnitt.

1. Stäng av datorn och koppla ifrån strömsladden.
2. Öppna höljet.
3. Anslut anslutningskablarna till modulen och kortplatsen.
4. Anslut modulen till en ledig Mini PCIe-plats och skruva fast modulen. (olika moderkort har olika fixeringsalternativ)
5. Ta bort platshållaren från den lediga platsen.
6. Sätt in kortplatsen rakt och försiktigt i den lediga platsen.
7. Använd en skruv för att fästa den till höljet.
8. Sätt tillbaka höljet och anslut strömsladden till eluttaget.

Installation av drivrutiner

1. Slå på datorn.
2. Placera CD-skivan med drivrutinerna i CD-enheten.
3. Öppna Windows utforskaren och välj: CD-enhet\Version 22.6\autorun.exe.
4. Följ instruktionerna för drivrutinsinstallation.
5. Starta om datorn med Windows efter drivrutinsinstallationen.
6. Efter omstart kan du börja använda enheten direkt.



Pachetul conține

- Modul Mini PCIe
- 2 cabluri de conectare
- Consolă cu fantă
- Consolă minimalistă
- CD cu drivere
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Evitați electricitatea antistatică atunci când instalați produsului

Instalarea componentelor hardware

Notă:

Asigurați-vă că placa de bază are un port Mini PCIe cu interfață PCIe.

1. Închideți PC-ul și deconectați cablul de alimentare.
2. Deschideți carcasa.
3. Conectați cablurile de conectare la modul și la consolă.
4. Introduceți modulul într-o fantă Mini PCIe liberă și înșurubați modulul.
(diversele plăci de bază pot avea opțiuni diferite de fixare)
5. Scoateți suportul de fantă din fanta disponibilă.
6. Introduceți drept și cu atenție consola de fantă în fanta liberă.
7. Utilizați un șurub pentru a o atașa pe carcasă.
8. Reatașați carcasa și conectați cablul de alimentare la adaptorul de c.a.

Instalarea driverului

1. Porniți computerul.
2. Introduceți CD-ul cu drivere în unitatea CD ROM.
3. Deschideți Windows Explorer, selectați: CD-drive\Version 22.6\autorun.exe.
4. Urmați instrucțiunile de instalare a driverului.
5. Reporniți computerul în Windows după instalarea driverului.
6. După repornire, puteți începe să utilizați dispozitivul imediat.



A csomag tartalma

- Mini PCIe modul
- 2 csatlakozókábel
- Hátlap
- Kisméretű konzol
- CD lemez illesztőprogrammal
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Kerülje az elektrosztatikus kisüléseket a termék üzembe helyezése közben

Hardvertelepítés

Megjegyzés:

Győződjön meg arról, hogy egy olyan Mini PCIe-porttal rendelkezik, amely PCIe-csatolóval van ellátva.

1. Kapcsolja ki a PC-t és húzza ki a hálózati tápkábelt.
2. Nyissa ki a számítógépházat.
3. Csatlakoztassa a csatlakozókábeleket a modulhoz és a konzolhoz.
4. Helyezze be a modult egy szabad Mini PCIe-nyílásba, és rögzítse csavarral. (A különböző alaplapok különféle rögzítési módszereket igényelhetnek.)
5. Ta bort platshållaren från den lediga platsen.
6. Helyezze be a konzolt egyenesen és óvatosan a szabad nyílásba.
7. Rögzítse egy csavarral a számítógépházhoz.
8. Szerelje vissza a ház fedelét és csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez.

Illesztőprogram telepítése

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Helyezze az illesztőprogramot tartalmazó CD-lemezt a CD ROM meghajtóba.
3. Nyissa meg a Windows Intézőt és jelölje ki a következőt: CD-meghajtó\Version 22.6\autorun.exe.
4. Kövesse az illesztőprogram telepítésének útmutatásait.
5. Miután az illesztőprogram telepítése kész, indítsa újra a számítógépet Windows alatt.
6. A rendszerindítást követően azonnal használatba veheti az eszközt.



Sadržaj pakiranja

- Modul Mini PCIe
- Dva kabela za povezivanje
- Bracket
- Nosač niskog profila
- CD s upravljačkim programom
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Izbjegavajte statički elektricitet kod ugradnje proizvoda

Ugradnja hardvera

Napomena:

Provjerite da se na matičnoj ploči nalazi Mini PCIe priključak s PCIe sučeljem.

1. Isključite računalo i odvojite kabel za napajanje.
2. Otvorite kućište.
3. Spojite kabele za povezivanje na modul i na nosač.
4. Uložite modul u slobodni utor za Mini PCIe i pričvrstite modul vijkom. (razne matične ploče mogu imati razne opcije za pričvršćenje)
5. Izvadite držač utora iz dostupnog utora.
6. Mobilni nosač utora ravno i pažljivo u slobodan utor.
7. Vijkom ga pričvrstite na kućište.
8. Vratit kućište i ponovno priključite kabel za napajanje u AC adapter.

Instalacija upravljačkog programa

1. Uključite vaše računalo.
2. Umetnite CD s upravljačkim programom u CD ROM.
3. Otvorite Windows Explorer i odaberite: CD-pogon\Version 22.6\autorun.exe.
4. Slijedite upute za instalaciju upravljačkog programa.
5. Ponovo pokrenite računalo u sustavu Windows nakon instalacije upravljačkog programa.
6. Nakon ponovnog pokretanja možete odmah početi koristiti uređaj.



Περιεχόμενα συσκευασίας

- Μονάδα Mini PCIe
- 2 καλώδια σύνδεσης
- Πίσω βραχίονας
- Βραχίονας χαμηλού προφίλ
- CD με πρόγραμμα οδήγησης
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Αποφύγετε αντιστατικό ηλεκτρισμό όταν εγκαθιστάτε το προϊόν

Εγκατάσταση υλικού

Σημείωση:

Βεβαιωθείτε ότι η μητρική πλακέτα σας διαθέτει υποδοχή Mini PCIe με διεπαφή PCIe.

1. Σβήστε τον Η/Υ σας και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Ανοίξτε το περίβλημα.
3. Συνδέστε τα καλώδια σύνδεσης στη μονάδα και στο bracket.
4. Εισάγετε τη μονάδα σε μια ελεύθερη θύρα Mini PCIe και βιδώστε τη. (για διαφορετικές μητρικές πλακέτες ενδέχεται να υπάρχουν διαφορετικές επιλογές στερέωσης)
5. Αφαιρέστε την υποδοχή συγκράτησης από τη διαθέσιμη υποδοχή.
6. Εισάγετε το bracket θυρών και ίσια και προσεκτικά μέσα στην ελεύθερη υποδοχή.
7. Χρησιμοποιήστε μια βίδα για να τον προσαρμόσετε στο περίβλημα.
8. Συνδέστε ξανά το περίβλημα και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ρεύματος.

Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
2. Βάλτε το CD με πρόγραμμα οδήγησης στον οδηγό CD ROM.
3. Ανοίξτε την Εξερεύνηση των Windows, επιλέξτε: CD-drive\Version 22.6\autorun.exe.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του οδηγού.
5. Κάντε επανεκκίνηση στον υπολογιστή σας σε Windows μετά την εγκατάσταση της μονάδας.
6. Μετά την επανεκκίνηση, μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

<http://www.delock.de/service/conformity>

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.

